



ASTIGARRAGA

kultura eta aisialdia

2026 | Martxoa

AURKIBIDEA

kultura eta aisialdia

-

2026ko Martxoa

2-13	9:00-13:00 16:00-20:00	GURE HERRIKO SEÑORAK Erakusketa	3 or.	
3 11 25	09:30-11:30	BARATZE FEMINISTA Tailerra	4 or.	
5	17:00	BINGO-POTEO MUSIKATUA	4 or.	
5	17:00	ROL JOKOA Haurrentzako ipuin kontaketa	5 or.	
5	17:30-19:30	IRRINTZI Tailerra	5 or.	
7	19:00	FEMINISSIMAS Antzerkia	6 or.	
8	10:30-18:00	EMAKUMEEN EGUNEKO OSPAKIZUNA	7 or.	
8	10:30-17:30	EMAKUMEENTZAKO QI GONG Tailerra	7 or.	
8	19:00	TABLAO Dantza ikuskizuna	8 or.	
10	19:30	AMORANTE FRANTSESA Irakurketa kluba	9 or.	
10	18:00	HEZKIDETZA ETA INDARKERIA MATXISTEN PREBENTZIOA Aurkezpena	9 or.	
11	17:00 eta 18:00etan	KONTU KONTARI Haurrentzako ipuin kontaketa	10 or.	
11	9:30 eta 18:00	TXORIAK ETA MIGRAZIOAK Hitzaldia	10 or.	
13	19:00	IRANTZU VARELA Antzerkia	11 or.	
15	13:00	IRRADAKA Dantza	12 or.	
15	16:30	KAYARA, INKA GERRARIA Zinema	13 or.	
15	19:00	LA TARTA DEL PRESIDENTE Zinema	13 or.	
18	18:00	PROMESA BERDINA EGIN DIEGU LAGUN GUZTIEI Antzerkia	14 or.	
20	19:30	BATU KORRIKA MUSIKARI Musika	14 or.	
22		EUSKAL JAIA	15 or.	
23 24		KORRIKA	15 or.	
25	17:00	AZALERAKO IPUINAK Haurrak	16 or.	
25	17:30	BYE BYE TIBERIAS Zine foruma	16 or.	
27	19:00	TAUPA LABURBIRA Zinema	17 or.	
29	16:30	SUPER CHARLIE Zinema	18 or.	
29	19:00	LA CHICA ZURDA Zinema	18 or.	
30	19:30	UN CABALLERO A LA DERIVA Literatur solasaldia	19 or.	
30-10	10:15-11:45 12:00-13:30	IKASTAROAK ASTE SANTUAN Haurrak	20 or.	

GURE HERRIKO SEÑORAK

Erakusketa

📍 Erribera kulturgunea

🕒 9:00-13:00 // 16:00-20:00 (astegunetan)

Gerra Zibiletik hasi eta XX. mendearen amaiera arte Astigarragako bizitza kultural, sozial, ekonomiko eta politikoa parte hartu duten emakumeen ekarpenak eta bizipenak ezagutzera emateko erakusketa.



Exposición para dar a conocer las mujeres que han aportado en la vida cultural, social, económica y política de Astigarraga.



Martxoak 03 | 11 | 25

BARATZE FEMINISTA

Tailerra

📍 Herri baratzak

🕒 09:30-11:30

🏠 Doan.

Izena emateko:
emakumeonetxea.astigarraga@gmail.com

👤 Emakumeak

💬 Euskara
Lurra lantzen ikasteko tailer praktikoa Etxaldeko Emakumeak elkarteko Alazne Intxausperen eskutik. Antolatzailea: Emakumeon etxea.



4

Taller de mujeres para aprender a trabajar la huerta.

Martxoak 05
osteguna

KORRIKAREN BINGO-POTEO MUSIKATUA

🕒 19:00

Martxoaren 24ko Korrikaren iritsiera dela eta, Ikatza, Bukoi, Zipotza eta Kupela tabernetan bingo-poteo musikatua antolatu da.

Actividad para celebrar la llegada de Korrika a Astigarraga el día 24.

ROL JOKOA

Haurrentzako ipuin kontaketa

📍 Liburutegia

🕒 17:00

🏛️ Doan, baina izena eman behar da

👤 6-8 urteko haurrak (gurasorik gabe)

💬 Euskara

Ipuin kontalaria: Ana Apika

Martxoaren 2tik aurrera izena eman behar da liburutegian edo liburutegia@astigarraga.eus helbidean.



Para participar en el sorteo del contacuentos hay que inscribirse a partir del 2 de marzo en la biblioteca o en el email mencionado.

5

IRRINTZI TAILERRA

📍 Kontxaenea (Kale Nagusia 48)

🕒 17:30-19:30

🏛️ Doan. Izen ematea: emakumeonetxea.astigarraga@gmail.com

👤 Emakumeak

💬 Euskara

Poztasuna, amorrua, goibeltasuna... adieraz daitezke oihu honen bidez, baina irrintzia erronka bat ere bada, lotsa gaintitu behar baita. Tailer honen helburuak, irrintziari buruzko ezagutza jaso, gero eta emakume gehiago adierazpide hau erabiltzera animatu eta ondo pasatzea izango dira.

Los objetivos de este taller serán dar a conocer el irrintzi y animar a cada vez más mujeres a utilizar esta forma de expresión y divertirse.





FEMINISSIMAS

De Ste Xeito Producciones

Antzerkia

📍 Erribera kulturgunea

🕒 19:00

🏠 8 € eta 4 € (-18 urte)

💬 Gaztelania (en castellano)

Kongresu Feminista batean topo egingo dute nerabezaroko hiru lagunek, elkar ikusi gabe urteak daramatzatenak. Hiruek "Feminismoa" ulertzeko hiru modu oso desberdin dituzte.

Umorez, ironiaz eta konplizitatez beteriko antzezlan, geure buruaz, geure kontraesanez eta, batez ere, teoria hutsa eta eguneroko praktika bereizten dituen espazioaz barre egiteko modu bat. Komedia beltza... baina oso bioleta.



Obra teatral en castellano de la compañía gallega sobre 3 amigas de la adolescencia que llevan años sin verse y coinciden en un congreso feminista. Las tres tienen formas muy diferentes de entender el "feminismo".

Una obra de teatro llena de humor, ironía y complicidad, una forma de reírnos de nosotras mismas, de nuestras propias contradicciones y, sobre todo, del espacio que separa la teoría pura de la práctica cotidiana. Una comedia negra... muy violeta.



EMAKUMEEN EGUNeko OSPAKIZUNA

📍 Emakumeon etxea

🕒 10:30-18:00

🏛️ Bazkarirako izena eman behar da:
emakumeonetxea.astigarraga@gmail.com



10:30 Laburmetraia eta solasaldia

12:30 Vermuth musikatua eta ondoren bazkaria eta bingo musikatua Anuk eta Elenek girotuta.

18:00 Elkarretaratzea "Beste mundu bat feminismotik. Frente a los sistemas de dominación: lucha y organización" lemapean.

Cortometraje y coloquio, vermouth con música, comida, bingo musical amenizado por Anu y Elene y concentración.

7

EMAKUMEENTZAKO QI GONG

Tailerra

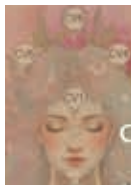
📍 Erribera kulturgunea

🕒 10:30-17:30

🏛️ 60 € Izen ematea: 677934352

👤 Emakumeak

💬 Gaztelania (en castellano)



Emakumeen osasunerako gorputz ariketen tailerra
Raymonde Mayerrekin. Matazak elkarteak antolatua.

Taller para mujeres de movimientos ondulatorios de la columna vertebral

TABLAO **Flamenko ikuskizuna**

Dantza

📍 Erribera kulturunea

🕒 19:00

🏛️ Doan, baina gonbidapena hartu behar da.
Udalaren web gunean edo Erriberako harreran.

Antolatzailea: Matazak elkarte
Flamenko ikuskizuna, dantzari, kantari eta zuzeneko musikariekin.
Kantuan José de la Bahía, gitarrekin David Escudero eta Dani Ayala, kaxoiarekin Oscar de la O, txaloak eta dantza Sandra Ruiz eta dantzari nagusia Soledad Ruiz.



Espectáculo flamenco con bailaora, música y cante en directo.



AMORANTE FRANTSESA

(Susa, 2025)

Miren Agur Meabe

Irakurketa kluba

📍 Erribera Kulturgunea

🕒 19:30

💬 Euskara

Irakurketa kluba Isabel Etxeberriak zuzenduko du eta parte hartzea irekia eta doakoa da. Idazlea bertan egongo da.

Club de lectura con la presencia de la autora. Participación abierta y gratuita.



9

HEZKIDETZA eta INDARKERIA MATXISTEN PREBENTZIOA

Aurkezpena

📍 Erribera Kulturgunea

🕒 18:00

💬 Euskara

Udalak egindako hausnarketa prozesuaren barruan, Astigarragan hezkidetzak eta indarkeria matxistak egun duten egoera eta ondorio nagusiak emango dira ezagutzera.

Presentación del diagnóstico sobre coeducación y prevención de las violencias machistas realizado en Astigarraga.





KONTU KONTARI

Haurrentzako ipuin kontaketa

📍 Liburutegia

🕒 17:00 eta 18:00etan (bi saio berdin)

👤 4-6 urteko haurrak (gurasorik gabe)

💬 Euskara

🏛️ Doan. Gonbidapena behar da.

Ipuin kontalaria: Yolanda Arrieta.

Gonbidapenak eskuragarri egongo dira liburutegian eta online udalaren webean martxoaren 9tik aurrera.



10

Dos sesiones de concuentos infantil para niños-as de 4 a 6 años sin acompañamiento. Invitaciones disponibles a partir del día 9 en la biblioteca y en la web municipal.



TXORIAK ETA MIGRAZIOAK

Hitzaldia

📍 AEK euskaltegian (Kale Nagusia 48)

🕒 9:30 eta 18:00

💬 Euskara

🏛️ Doan (gratis). Izen-ematea Zilegieskola@aek.eus edo 663043314 telefonoan..



Igor Garmendiak txoriak eta txorien migrazioei buruzko hitzaldia eskainiko du Zilegi praktika egitasmoaren baitan.

Charla en euskara sobre los pájaros y sus migraciones.

MANÓLOGO

Irantzu Varela

Antzerkia

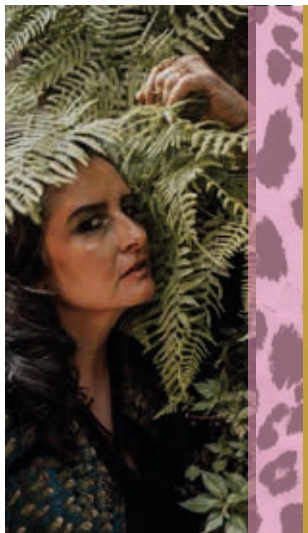
📍 Erribera kulturgunea

🕒 19:00

💬 Gaztelania (en castellano)

🎫 8 € eta 4 € (-18 urte)

Bakeaz eta onartu beharraz zein gogaituta gauden azaltzeko bakarrikzeta komikoa. Indarkeria, misoginia eta maskulinitatearen gurtza eskaintzen digun munduaren aurrean, barrea eragitea kontzientzia eta amorrua pizteko modu bat da.



Soliloquio cómico sobre lo hartas que estamos de la paz y la condescendencia. Ante el mundo que nos ofrece violencia, misoginia y adoración a la masculinidad, hacer reír es una forma de despertar la conciencia y la rabia.

IRRADAKA

Dantza

📍 Foru plaza

🕒 13:00

Astigarragako emakume talde batek martxoko hirugaren igandean antolatzen duen dantza saioa.



Sesión del baile “Irradaka” ofrecida por un grupo de mujeres de Astigarraga.

KAYARA, INKA GERRARIA

🕒 16:30, 92 min.

🎫 2 €

💬 Euskara



Cine infantil en euskara.

LA TARTA DEL PRESIDENTE

🕒 19:00, 105 min.

🎫 5 €

💬 Gaztelania (en castellano)

Drama

90eko hamarkadan girotua. Jendeak egunero Sadamen agindupeko Irak-en, zigorren pean bizirauteko borrokatzen duen bitartean, Lamiak, bederatzi urteko neskatila batek, bere irudipena erabili behar du Saddam Husein presidentearen urtebetetzea ospatzeko derrigorrez egin beharreko tartaren osagaiak lortzeko.



Mientras la gente lucha a diario por sobrevivir bajo las sanciones en el Iraq de Sadam, Lamia, una niña de nueve años, debe usar su ingenio para reunir los ingredientes de la tarta que tiene que hacer obligatoriamente para celebrar el cumpleaños del presidente.



Martxoak 18
asteazkena

PROMESA BERDINA EGIN DIEGU LAGUN GUZTIEI

Infinitu drama konpainia

Antzerkia

📍 Emakumeon etxea

🕒 18:00

💬 Euskara

🎫 Doan (gratis)

Poesia, performancea eta umorea nahastuz, komunitatea, zaintza eta harremanei buruzko hausnarketa egiten duen antzezlan.

Teatro que mezcla poesía, performance y humor pasra reflexionar sobre el proceso hacia la madurez, la comunidad y los cuidados.

14



Martxoak 20
ostirala

BATU KORRIKA MUSIKARI

Musika

📍 Erribera kulturgunea

🕒 19:30

🎫 Doan (gratis)



Musika eskolako Gabiltzanian eta Seiak bat taldeek euskarazko hainbat kanta joko dute herriko eragileek kantuz lagunduta: Galtzaur, AEK, herriko gazteak, Guraso elkarte, Astigar eta bertso eskolako kideak.

Concierto y .canciones en euskara para celebrar la llegada de Korrika, con la participación de 4 numerosos colectivos.



EUSKAL JAIA

Jaia

📍 Ergobia auzoa

Ergobi Gastronomi kultur elkarteak antolatutako jaia.

11:00 TXALAPARTA Goikoetxea familiaren eskutik.

Ondoren jarduera gastronomikoak: pintxoak, sagardo dataketa gidatua, Hur Astarberen sukaldaritza ikastaroa eta bazkaria.

15:30 APATXI IPUIN KONTALARIA.

16:30 Jesus Tapia antropologoaren eskutik ERAKUSKETA: ehiza eta sua egiteko teknika.

18:15 HERRI KIROLAK.

19:30 3ZUR musika taldea.

Egun osoan zehar DJ Etoren musika.

Fiesta gastronómica con degustación de sidra y pintxos, cursillo de cocina, contacuentos, exposición, deporte rural y música. Los tickets para la degustación hay que adquirirlos en la sociedad.

15

Martxoak 23 | 24

astelehena - asteartea

KORRIKA

Jaia



15:00etan Korrika Txikia

17:00etan Xaguxarrekin aurpegia margotu Joseba Barandiaran plazan

19:00etan Gazte Korrika, Zipotza elkartetik hasi eta kinto bakoitzeko bi gaztek eramango dute lekukoa herrian zehar txandakatuz.

21:00 Kantu-afaria Kantugarragarekin

02:00 Korrika ofiziala



Numerosas actividades para amenizar la espera de Korrika oficial que pasará por astigarrga a las 02:00 horas.



AZALERAKO IPUINAK

Haurrak

📍 Liburutegia

🕒 17:00

👤 1-3 urteko haurrak (heldu batekin),
zozketa bidez.

💬 Euskara

Ipuin kontalaria: Saroa Bikandi

Zozketan parte hartzeko izena martxoaren 23an eman behar da
liburutegian edo helbide elektronikoa: liburutegia@astigarraga.eus

Contacuentos para niños-as de 1-3 años. Para participar en el sorteo de las invitaciones hay que inscribirse el día 23 en la biblioteca o el email mencionado.



BYE BYE TIBERIAS

Zine foruma

📍 Emakumeon Etxea

🕒 17:30

👤 Emakumeak

💬 Elebiduna

🏠 Doan (gratis)



Herri palestinarra utzi eta Frantzian urteak eman ondoren, Hiam Abbass bere alabarekin etxera itzuliko da. Lau emakume balaunaldiri buruzko dokumental intimoa. Proiektzioaren ondoren solasaldia egingo da.

Años después de abandonar su pueblo palestino, Hiam Abbass regresa desde Francia con su hija. Documental íntimo sobre cuatro generaciones de mujeres. Al finalizar habrá un coloquio.

TAUPA LABURBIRA

Zinema

📍 Erribera kulturgunea

🕒 19:00

👤 Euskara

🏠 Doan

Euskarazko film laburren zirkuitu ibiltariaren XXIII. edizioko bildumak punta-puntako 7 film labur eskainiko ditu:

* **Olentzerori eskatu nion** (Amaia San Sebastian), Donostiako fantasiazko eta beldurrezko astean film labur onenaren EITB saria.

* **Erreka zoko hortan** (Ekaitz Bertiz)

* **Fishy** (June Asua)

* **A-Maniki** (Elixabet Nuñez)

* **Geratzen den hori** (Aitor Gametxo Zabala), estatuko film onena ZINEBI jaialdian.

* **Orain zer?** (Aihnoa Urgoitia)

* **Hotzikara** (Ane Cuesta)



Circuito itinerante de cortometrajes en euskera.



Zinema

📍 Erribera kulturgunea

SUPER CHARLIE

🕒 16:30, 82 min.

🏠 2 €

💬 Euskara

Cine infantil en euskara.



LA CHICA ZURDA

🕒 19:00, 108 min.

🏠 5 €

💬 Gaztelania (en castellano)

Drama

Ama ezkongabe bat eta bere bi alabak Taipeira itzuliko dira, hainbat urtez landan bizi ondoren, gaueko merkatu zalapartatsu batean postu bat irekitzeko. Bakoitzak bere erara, ingurune berri horretara egokitu beharko du. Hiru belaunalditan familiako sekretuak izan direnak argitzen hasten dira aitonak biloba gazteari «deabruaren eskua» inoiz ez erabiltzeko esan ondoren.

Una madre soltera y sus dos hijas regresan a Taipei tras varios años viviendo en el campo para abrir un puesto en un bullicioso mercado nocturno. Cada una a su manera, tendrán que adaptarse a este nuevo entorno. Tres generaciones de secretos familiares empiezan a desvelarse después de que el abuelo le diga a la hija menor que nunca use la «mano del diablo».





UN CABALLERO A LA DERIVA

(Periférica, 2023)

Herbert Clyde Lewis.

Literatur solasaldia

📍 Erribera kulturgunea

🕒 19:30

👤 Gaztelania (en castellano)

Solasaldia Juankar Landak zuzenduko du eta partehartzea irekia eta doakoa da.



Tertulia literaria de la novela de Herbert Clyde. Participación abierta.



IKASTAROAK ASTE SANTUAN

Haurrak

📍 Erribera kulturgunea

🕒 10:15-11:45 (6-9 urte)

12:00-13:30 (10-12 urte)

👤 6-9 urte eta 10-12 urte

💬 Euskara

🏠 18€ (hiru egunekoak) eta 24€ (lau egunekoak)

Martxoak 30-31-apirilak 1

- LORATEGI-BARATZ MINIA

- PINTXO LEHIAKETA

Apirilak 22, 23, 24 eta 25

- ZIENTZiarekin JOLASEAN

- PELIKULETAKO PLATERAK

Informazioa eta izen-ematea udalaren webean edo Erribera kulturgunean.



Talleres infantiles de cocina (concurso de pinchos y platos de película), para hacer una huerta/jardín mini y jugando con la ciencia. Para niños-as entre 6 y 9 años (10:15-11:45) y de 12:00 a 13:30 para niños-as entre 10-12 años.

LABUR

02 --> 13 **KZ GUNEAn** martxoaren 2tik 13ra
09:00etatik 13:00etara dinamizatzailea bertan
egongo da eta Google aplikazioak kudeatzen (2->11)
eta GMAIL, posta elektronikoa baino gehiago (12-13)
ikastaroak eskainiko ditu gaztelaniaz. Informazioa eta
izen ematea: tutor.astigarraga@kzgunea.net. (945
062 555).

09 ---> 14 **XAGUXARREN LUDOTEKARAKO IZEN
EMATEA** zabalik martxoaren 9tik 14ra bitartean
elkartearen web gunean. Ludoteka 2021-2014 urteen
artean jaioetako haurrentzat da.

17-23-24-25 **MUSIKA ENTZUNALDIAK** Norberto
Almandoz musika eskolako ikasleen eskutik Erribera
kulturgunean: 17an gitarra klasikoa, biolina eta txistua
19:15ean, 23an triki, panderoa eta eskusoinua 17:15ean
eta ahotsa 19:15ean, 24an bateria eta perkusioa
17:00etan eta tronpeta, bonbardinoa, saxoa, klarineta
eta zeharkako xirula 19:15ean eta 25ean pianoa 17:30
eta 19:30ean.

02 --> 13 En **KZ GUNEA** del 2 al 13 de marzo de 09:00 a 13:00 estará presente la dinamizadora y ofrecerá cursos en castellano “Gestionando aplicaciones Google” (2-11) y “GMAIL, más que correo electrónico” (12-13). Información e inscripciones: tutor. astigarraga@kzgunea.net. (945 062 555).

09 ---> 14 **INSCRIPCIÓN LUDOTECA DE XAGUXAR** abierta del 9 al 14 de marzo en la web de la asociación. La ludoteca está dirigida a niños y niñas nacidos entre 2021-2014.

17-23-24-25 **AUDICIONES MUSICALES** a cargo del alumnado de Norberto Almandoz musika eskola en Erribera kulturgunea: día 17 guitarra clásica, violín y txistu a las 19:15, día 23 triki, pandero y acordeón a las 17:15 y voz a las 19:15, día 24 batería y percusión a las 17:00 y trompeta, bombardino, saxo, clarinete y flauta travesera a las 19:15 y día 25 piano a las 17:30 y 19:30.

Apirilaren 25ean BURUTIK eta OLAIA INTZIARTERen kontzertua izango da 19:00etan Erribera kulturgunean. Sarrerak dagoeneko salgai.

El 25 de abril concierto de BURUTIK y OLAIA INTZIARTE en Erribera kulturgunea a las 19:00. Entradas ya a la venta.



EMANALDIETARAKO SARRERAK HILABETE HASIERATIK SALGAI

- Udalaren webgunean www.astigarraga.eus
- Erribera kulturguneko harreran.
- Leihatilan emanaldiaren egunean, ordubete lehenago.

ENTRADAS PARA LAS ACTUACIONES A LA VENTA DESDE PRIMEROS DE MES

- En la web municipal www.astigarraga.eus
- En Erribera kulturgunea.
- En ventanilla el mismo día, una hora antes de la actuación.



Erribera
kulturgunea



Astigarragako Udala